



Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

AÑO XII

15 DE ENERO DE 1930

N.º 258

Mensajero Valdense

PERIÓDICO QUINCENAL DE
LA IGLESIA EVANGÉLICA
VALDENSE SUDAMERICANA



SUMARIO

La parábola de los talentos. — MENSAJERO VALDENSE en el año 1929. Informe financiero. — MENSAJERO VALDENSE en el año 1930. — El poder del espíritu. — Obras de fe. — Hogar para personas ancianas y desamparadas. — Página femenina. — Sección de las Uniones Cristianas. — La respuesta humana al llamamiento divino. — Ecos valdenses.

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

COLONIA VALDENSE. -- (URUGUAY)

Suscripción anual adelantada: \$ 2.50 oro uruguayo
o \$ 6.00 m/n argentina.

PERMANENTE

Condiciones de suscripción:

Un año.....	\$ 2.50 o/u.	\$ 6.00 m/n.
" semestre ...	" 1.25 "	" 3.00 "
" trimestre ..	" 0.65 "	" 1.60 "

A los ministros evangélicos, la mitad de estos precios.

NOTA. — El importe de la suscripción debe remitirse al Agente más próximo, directamente o por correo, de una de las siguientes maneras: en efectivo (carta con valor declarado), por giro postal o bancario.

Véase en esta página la nómina de los Agentes.

HOTEL AMERICA

DE

— — — JOSÉ PAIUZZA — — —

«Rendez-vous» de Valdenses

LIMA 4502, ESQUINA PAVON 4092

BUENOS AIRES

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

ESCRIBANO

TARARIRAS

Se atienden órdenes en la Paz, los segundos y cuartos jueves en casa de J. S. Rostagnol.

AGENTES de "MENSAJERO VALDENSE"

URUGUAY

Colonia Valdense y La Paz: Carlos H. Malan.

Rincón del Rey: Alberto Jourdan.

Colonia Suiza: Alfredo Robert.

Cosmopolita: Enrique Beux.

Barker: Emilio Rivoir.

Artilleros: Julio Long.

Quintón: Emilio Gonnet.

Tarariras: Arturo Davyt.

Estanzuela: Humberto Perrachon.

San Pedro: José Negrin.

Riachuelo: David Barolin.

Colonia: Diego Nimmo.

Miguelete: Jerah Jourdan.

Ombúes, Sarandí y Conchillas: Daniel Breeze.

San Salvador: Juan Daniel Rostan.

Nueva Valdense: Carlos F. Rostan, Estación Bellaco (Río Negro).

Nin y Silva: Timóteo J. Dalmás, Estación Piedras Coloradas (Paysandú).

Montevideo: Emilio Armand Ugón, Miguel Barreiro 3272 (Pocitos).

ARGENTINA

Buenos Aires: Carlos Griot, Paseo Colón 161.

Colonia Belgrano y Rigby: Juan P. Constantino, Estación Wildermuth (F. C. C. A.).

San Carlos Sud, Centro y Norte: Pedro Gardiol, San Carlos Sud (Prov. de Santa Fe)

Rosario Tala: Teófilo Rostan (Prov. de Entre Ríos).

Venado Tuerto: Juan F. Gardiol.

Alejandra: Julio Tourn (Prov. de Santa Fe).

San Gustavo: Juan Barolin Cayrus (Prov. de Entre Ríos).

Jacinto Aráuz: Daniel Bonjour Dalmás (F. C. S.).

Villa Alba: Alejandro Héctor Bertin.

Triángulo: Augusto Gonnet.

Villa Iris: Augusto Negrin.

Monte Nievas: José Ferrando (F. C. O.).

Corresponsales

Son considerados como corresponsales oficiales de las Iglesias confiadas a su cargo, los señores Pastores y los Evangelistas valdenses. Para las localidades en donde no hay

Pastor ni Evangelista valdense, son considerados como corresponsales los mismos Agentes del periódico.

DR. VICTOR ARMAND-UGON

CIRUGÍA EXCLUSIVAMENTE

Ejido, 1525

MONTEVIDEO

DR. JUAN C. OTERO SIRI

Medicina, Cirujía - Niños

Rayos X, Radioscopías - Radiografías

ROSARIO ORIENTAL

Mensajero Valdense

Año XII - Núm. 258

15 de Enero de 1930

DIRECTOR: ERNESTO TRON

COLONIA VALDENSE (URUGUAY)

La parábola de los talentos

(Mat. 25/13-20)

Esta parábola nos ofrece un cuadro muy humano, con su luz y su sombra. La parte luminosa está constituida por los dos siervos fieles, y la parte sombría, por el siervo infiel.

* * *

1.º Antes de partir para su largo viaje, el amo había distribuido a cada uno de sus siervos, según sus capacidades, talentos, dándoles una orden bien clara: "Negociad hasta que vuelva". Dos de esos siervos, *obedientes* a la orden de su amo, trabajaron con toda *fidelidad*, de manera que duplicaron el capital original. La ausencia del amo, en lugar de ser causa de desaliento, fué un motivo de estímulo.

2.º Aquellos dos vasallos trabajaron con *humildad y amor*. No pensaron en ellos mismos, sino en su amo. ¡Cuán intensa tuvo que ser su satisfacción, cuando a su regreso pudieron decirle: Tú nos diste tanto y ahora te devolvemos otro tanto!

3.º ¡Y con qué *paciencia*, con qué *perseverancia*, con qué *fe* trabajaron durante la ausencia prolongada del amo! Nunca se dejaron vencer por el desaliento, nunca sus esfuerzos fueron paralizados por la duda. Cumplieron con su deber, siempre, con valor y con alegría, hasta el regreso del que tanto amaban.

¡Qué ejemplo más hermoso nos ofrecen a todos, estos dos siervos fieles! ¡Cuán edificante es su manera de obrar para nosotros!

La aplicación es fácil y natural. El amo es Cristo; los talentos son las aptitudes morales y espirituales, la inteligencia, los bienes materiales, el tiempo, la salud, la juventud, las fuerzas, las oportunidades de la vida, etc. Debemos, a imitación de esos siervos, hacer fructificar esos talentos, es decir, perfeccionarlos para la gloria de nuestro Maestro y Señor.

* * *

Después de la luz, la sombra. Uno de los tres siervos, el que había recibido tan sólo un talento, fué y cavó en la tierra y escondió en ella el talento, en vez de negociar con él, como los demás consiervos.

1.º Ese hombre es un *perezoso*. Encuentra que la orden del amo es difícil de cumplir y que más fácil es desobedecer y no hacer nada. Además, le *falta* la fe en su trabajo: tiene el sentimiento de que sus esfuerzos serán poco menos que inútiles; por lo tanto, opta por esconder el talento en la tierra.

2.º La pereza es siempre una mala consejera. En el corazón del hombre nace y crece la mala hierba de la *envidia*. "¿Por qué el amo dió a uno cinco y al otro dos talentos, reservando para él uno sólo? ¡Que trabajen ellos, que han recibido más!...".

3.º Los frutos de la pereza aumentan todavía. El hombre infiel no solamente abriga malos sentimientos hacia sus consiervos, sino hacia su propio amo. ¿Para qué trabajar?, piensa él; el producto de mi trabajo no será para mí, sino para mi amo... a quien tendré que entregar todo a su regreso. He ahí el egoísmo que anima a ese hombre perverso y que amarga toda su existencia.

En ese hombre están simbolizadas todas aquellas personas que, por pereza y por miedo, no se aventuran en nada, por no comprometer su tranquilidad, por no sacrificar su dinero, su puesto, su reputación. Por falta de coraje no se arriesgan nunca en ninguna empresa algo difícil, y prefieren que su vida se deslice en la monotonía y en la mediocridad. Al ver a otros que trabajan para el bien, en lugar de ser movidos por una santa emulación, los critican y calumnian. El mal fundamental que los aqueja, es el egoísmo. Llevan ese fatal egoísmo a todas partes, hasta en sus manifestaciones religiosas, en el culto, en la misma oración, transformando esos actos en cosas completamente inútiles.

¡No seamos como el siervo infiel! El mundo está lleno de personas inútiles como él. Nuestras propias Iglesias tienen demasiados miembros cuya religión está contaminada por la pereza, el egoísmo y la cobardía.

¡Seamos como los siervos fieles, obedientes, desprendidos, gozosos en el cumplimiento de nuestros deberes, valientes, arrojados al servicio del Maestro! ¡Presentemos nuestros cuerpos en sacrificio vivo, santo y agradable a Dios! Trabajemos todos, agricultores, empleados, profesionales, en cualquier lugar, en cualquier tiempo, con amor y humildad, hasta la rendición de cuentas en que oiremos estas palabras: "Bien, buen siervo y fiel: sobre poco has sido fiel, sobre mucho te pondré; entra en el gozo de tu Señor".

E. T.

“Mensajero Valdense” en el año 1929

El capitán de un vapor que ha podido llevar el buque confiado a su mando, sano y salvo al puerto, después de una difícil travesía, ha de experimentar una gran satisfacción.

¡Cuán hermoso es pisar tierra firme, cuando uno ha estado durante días y meses, víctima de las olas movedizas, sacudido en todas direcciones y expuesto al continuo peligro de ser arrojado sobre los escollos!

Al llegar al término del año 1929, MEN-

SAJERO VALDENSE experimenta también una sensación de alivio y de gozo, y esa sensación es tan vigorosa y agradable, que, a pesar suyo, necesita dejarla sentir a sus amables lectores. Estamos tan ocupados y preocupados en criticarnos unos a otros, en deplorar deficiencias, en lamentar errores, que fácilmente olvidamos las cosas buenas que están ahí para impulsarnos y animarnos en el cumplimiento de nuestros deberes diarios.

Y bien. Nos alegramos de poder decir que nuestro periódico ha llegado al puerto, es decir, al 31 de diciembre, sin averías, a pesar del viaje algo tormentoso y peligroso. El déficit que pesaba, hace unos años, sobre la Administración, ha sido saldado.

Al comunicar esta grata noticia a sus lectores, MENSAJERO VALDENSE siente el deber de agradecer sentidamente a todos los suscriptores que han cumplido con sus obligaciones, a los Agentes y a todos los que directa e indirectamente han cooperado francamente para que el periódico liquidara sus deudas.

Haremos una mención especial de las Iglesias, de las Escuelas Dominicales, de las Uniones Cristianas y de las personas que han prestado una ayuda valiosísima aportando una contribución total de \$ 310.12, según se desprende del informe financiero que a continuación se detalla. Hemos publicado un número especial “in memoriam” del Pastor Daniel Armand Ugon, gracias a la generosidad del Consistorio de la Iglesia de Colonia Valdense. Nos alegramos de poder decir que ese número ha sido muy apreciado en todos los ambientes.

Las dos secciones dedicadas a las Escuelas Dominicales y a las Uniones Cristianas, han sido objeto de un cuidado especial. Hemos tratado de ponerlas al alcance de las personas para quienes eran destinadas. En distintas oportunidades hemos oído informes favorables acerca de la misión que ellas llenaban a favor de las huestes juveniles.

Nos sentimos agradecidos también hacia los corresponsales y las personas que nos han enviado artículos para la publicación y sugerencias que nos han sido muy útiles.

INFORME FINANCIERO

BALANCE DEL AÑO 1929

	Entradas	Salidas
Saldo deudor al 1.º de enero de 1929		\$ 594.78
Impresión de 24 números del periódico		1,854.76
Comisión a los Agentes		114.21
Redacción y Administración		57.00
Suscripciones	\$ 2,038.26	
Contribución de las Iglesias	277.70	
" " " Escuelas Dominicales	36.40	
" " " Uniones Cristianas	20.00	
" " " particulares	76.02	
Avisos, clichés, etc.	170.10	
Venta de 31 ejemplares del número 250	6.20	
Saldo que pasa al año 1930		3.93
	\$ 2,624.68	\$ 2,624.68

DETALLE DE CONTRIBUCIONES

Iglesias. — Colonia Valdense, \$ 224.43; Tarariras-Riaehuelo-San Pedro, \$ 13.79; Om-búes de Lavallo, \$ 11.46; Miguelete, \$ 4.02; Iris, \$ 24. Total: \$ 277.70.

Escuelas Dominicales. — Colonia Valdense: Centro, \$ 5; Negrín, \$ 5; Bonjour, \$ 11.20; Comba, \$ 0.95; Cosmopolita, \$ 5.41; Artilleros y Quintón, \$ 6.60; San Pedro, \$ 2.24. Total: \$ 36.40.

Uniones Cristianas. — Comisión Directiva, \$ 10; Tarariras, \$ 5; Nueva Valdense, \$ 5. Total: \$ 20.

Ofrendas particulares. — Enrique Garrou, \$ 2; David Gonnet, 1; Emilio Armand Ugon, 2; Magdalena G. de Costabel, 2; Enrique L. Maurin, 3.20; Enrique A. Ugon, 1.25; David Davyt (Tarariras), 2.50; Jeral Jourdan, 7.75; Juan D. Rivoir, 2; Emilio Rivoir, 2.25; Abel Rivoir, 1; Arturo Davyt, 5; Pablo Salomón, 5; María M. de Plenc, 0.50; Juan Dl. Artus, 1; Walter Micol, 0.40; David Benech, 2; José Paitzza, 4; J. Dl. Rostán, 4.75; Carlos H. Malán, 1.20; Felisberto Plavan, 0.50; Julio Long, 2.75; Adela M. de Bonjour, 1; David Jourdan, 0.50; Mariana C. de Bertinat, 6; Juan P. Malán (hijo), 2; Familia Oronoz, 5; Miguel Rostagnol, 3; Juan P. Maurin, 1; Francisco

Garrou, 1; Juan Luis Berger, 0.60; Guido Rivoir, 1.37; Juan S. Rostagnol, 0.50; David Talmon, 1. Total: \$ 76.02.

“Mensajero Valdense” en el año 1930

La embarcación que ha llegado felizmente al término de un viaje peligroso, no está destinada a permanecer inactiva en el puerto, sino que tiene que hacerse a la mar otra vez. MENSAJERO VALDENSE tampoco quiere desear sobre sus laureles, sino que se propone continuar el camino emprendido, con más vigor, con energías renovadas y con propósitos más altos. Su misión es clara y hermosa. Como órgano de la Iglesia Valdense rioplatense, debe expresar el ideal de esta Iglesia y pregonar los principios que ella sustenta y que está llamada a divulgar en estos países. Debe despertar en el alma valdense más amor para las cosas de Dios, más espíritu de unión y de paz, más celo al servicio del Maestro. Dios espera de nosotros, más, mucho más. Tenemos la luz que alumbraba en las tinieblas. La lámpara que nuestros padres nos han transmitido, debe ser conservada encendida; no debemos ponerla debajo del almud, sino sobre el candelero, para que alumbre a todos los de la casa. MENSAJERO VALDENSE está llamado a ser un faro que

ilumine en la noche a los navegantes, despidiendo fielmente la luz pura del Evangelio.

Por eso el periódico necesita de la ayuda de todos. Necesita que todos los suscriptores cumplan con su deber; que las Iglesias, Escuelas Dominicales, Uniones Cristianas y el público en general, sigan dándole su apoyo, siempre más desinteresado y eficaz; que los corresponsales y colaboradores sean más asiduos en enviarnos material para la Redacción. ¡A la obra, pues, y con buena voluntad!

E. T.

El poder del espíritu

«Jesús volvió en virtud del Espíritu». (Lucas 4: 14)

La característica principal de los discípulos del Señor Jesucristo, anteriores a Pentecostés, fué su *impotencia*. En toda la narración evangélica se trasluce su incapacidad para seguir a Jesús y para vivir vidas tales que todos los que les observasen, hubiesen podido identificarles con su Divino Maestro. Verdad es que le amaban y eran consagrados a él, pero el enemigo les derrotaba a cada paso; debido a eso, sus vidas, durante ese tiempo, no nos causan dolorosa decepción.

Pero tanto en los días que precedieron la crucifixión como después de la resurrección, Jesús les prometió constantemente que recibirían el poder necesario para que pudiesen ser fieles testigos suyos. Promesa que se cumplió cuando el Espíritu Santo descendió sobre ellos, mientras se hallaban en el aposento alto. Como consecuencia del discurso del Espíritu Santo, los días subsiguientes a Pentecostés fueron especialmente notables por el cambio producido en los discípulos, pues *la impotencia* fué trocada *por gran poder*. No es aventurado decir que no hay nada de lo cual están más conscientes los hijos de Dios, que de la falta del poder. Muchas veces, en nuestra propia vida y en el desempeño de nuestra obra, lamentamos esta falta de poder, pues olvidamos que él nos ha prometido: «Recibiréis la virtud del Espíritu Santo que vendrá sobre vosotros» (Hechos, 1:8) y que, por lo tanto, no hay razón alguna para que la vida del cristia-

no sea impotente contra el mal. En realidad, el cristiano a quien le falta el poder para vivir la vida recta que Jesús espera de él y para servir a su Señor y Salvador, es una contradicción a las promesas y propósitos de Dios. Alguien ha dicho que nuestra «responsabilidad» es «nuestra respuesta a la habilidad de Dios», y seguramente así es, pues el cumplimiento de nuestras responsabilidades de testificar acerca de Cristo, depende de la manera en que acatemos la voluntad de Dios y recibamos el poder que él nos ha prometido. Mas es muy corriente un concepto erróneo con respecto al poder del Espíritu y muchos buscan algo que es muy probable jamás recibirán. Durante tanto tiempo hemos identificado exclusivamente el don de espíritu con la facultad de predicar, de conmover a las multitudes e inducir las al arrepentimiento, y hacer grandes cosas para Dios y para los hombres, que corremos peligro de desconocer su verdadera naturaleza. No todos los cristianos tienen vocación para ser predicadores o dirigentes, pero todos *son llamados* a hacer la voluntad de Dios. De modo que, hablando en términos generales, el prometido poder del Espíritu se puede definir como el poder para que la voluntad de Dios *se haga en nosotros y por medio de nosotros*. De modo que su operación se halla ceñida a la voluntad de Dios, y la naturaleza de sus manifestaciones en cualquier vida, la determina esa Voluntad. Para uno es el poder de hablar con buen efecto, para otro es la virtud de interceder desinteresadamente, para otro la facultad de sufrir con largura y resignación; pero para todos es el poder para glorificar a Dios delante de los hombres en la esfera de labor que él nos hubiere asignado. Hemos conocido a algunas personas, que no obstante haber recibido la promesa del Espíritu por la fe, se han sentido muy decepcionadas al ver que no tenían el poder de realizar la obra que Dios había asignado, no a ellos, sino a otras personas. Como salvaguarda de esto, debemos tener siempre presente que toda manifestación del poder del Espíritu depende enteramente de la obediencia a su divino gobierno. El ha puesto los miembros en el cuerpo, según le ha agradado y luego imparte a cada miembro el poder para cumplir la función que le corresponde.

Mas todo esto no tiene por objeto oscure-

cer, sino más bien dar mayor énfasis al hecho de que él imparte su poder para que seamos testigos de Cristo en presencia de nuestros semejantes. Nuestra misión no es de ser acumuladores, sino conductores, y a nosotros se nos ha confiado la sagrada misión de hacer que otros lleguen a conocer a nuestro Señor por medio de nuestra palabra y nuestra vida, y ese poder del Espíritu es nuestra herencia.

Por consiguiente, al tratar de adquirir su poder, debemos estar dispuestos a participar, de acuerdo con su divina voluntad, en la gran tarea de ganar discípulos para El en todas las naciones de la tierra. El poder del Espíritu y la evangelización del mundo son inseparables, y el que quiere tener el primero, debe estar dispuesto a hacer lo segundo en cualquier lugar, en cualquier tiempo o bajo cualquier circunstancia que pluguiere al Señor.

Además, no debemos confundir el poder del Espíritu con la sensación de que lo poseemos. Para muchos, el poder del Espíritu es coexistente con una sensación de debilidad y vaciedad. No pocos de los que han probado la profundidad de la fidelidad de Dios en el cumplimiento de sus promesas, se sienten constreñidos a decir muchas veces: "Cuando soy débil, soy fuerte", y se glorían en sus flaquezas mientras el poder de Cristo se posa sobre ellos.

Por otro lado, hay igual peligro de presumir que "lo que ha sido, lo seguirá siendo", y de confiar en la experiencia pasada sin pedir de manera definida y clara, una nueva manifestación del poder del Espíritu en cada acción que se haga, en cada paso que se dé, en cada obra que se ejecute, y en cada testimonio que se dé. A nuestro Señor le complace dar gracia a cambio de la gracia que nosotros usemos, y la presunción de no querer pedirle que renueve en nosotros su poder, acabará por empobrecernos, y en algunos casos nos conducirá a la derrota, con el consecuente deshonor al nombre de nuestro Señor y Salvador Jesús.

Debemos recordar también que Dios sólo nos da el poder del Espíritu para que glorifiquemos a Cristo. La verdadera evidencia de su poder será el querer refundirnos en él, reconociendo que el poder es de Dios y no nuestro. La gloria y el engrandecimiento propio es algo que no se aviene con la glo-

ria de nuestro Señor, y el que quiere vivir ungido del poder del Espíritu, debe estar dispuesto a *perderse* detrás de la investidura de poder que Dios le dé. Toda persona así dispuesta, dirá en todo momento de triunfo: "*Porque tuyo es el reino, el poder y la gloria*".

¿Sabemos todo lo que es *su poder* en nuestra experiencia personal? ¿Vivimos revestidos de ese don con el único anhelo de honrar y glorificar a nuestro Redentor? ¿Tienen nuestros testimonios el poder de bendecir y salvar a los que nos oyen? Si no es así, ¿a qué se debe? "¿No tenéis porque no pedís!"

(De "El Cruzado").

Obras de fe

El Ejército de Salvación tiene tan sólo sesenta años de vida, habiendo recibido su primera organización en el año 1870, por su fundador el General William Booth; pero es admirable el desarrollo de esa institución en cualquier parte del mundo. Uno de los países adonde el Ejército de Salvación se hace acreedor a la gratitud pública, por sus obras de beneficencia, es Francia, y especialmente su capital, París.

Hace poco más de un año que se habilitó allí el Palacio de la Mujer, que llenó una verdadera necesidad, y se demuestra insuficiente a pesar de dar albergue cada día a una gran cantidad de desamparadas en sus 743 cuartos.

Extractamos de un folleto publicado por el Pastor Mare Boegner, algunos datos respecto a otras obras grandiosas que el Ejército de Salvación tiene proyectadas y en vías de ejecución en la misma capital de Francia, y por las cuales pide a todos los corazones bien dispuestos, la friolera de cinco millones de francos, por ahora... reservándose de buscar luego cinco millones más para otras obras a ejecutarse en otras regiones de Francia.

Se proponen gastar dos millones de francos en un conjunto de edificios que se llamará *ciudad de refugio*, sobre un terreno cedido por la Municipalidad de París, casi gratuitamente (100 francos anuales de alquiler). Allí todo desdichado podrá encontrar asilo temporario y ayuda eficiente para

volver a las luchas de la vida con renovadas fuerzas.

Actualmente, miles de personas, en aquella tan renombrada ciudad, no saben dónde pasar la noche. En el último invierno, los oficiales del Ejército de Salvación consiguieron alojar muchos de ellos en los sótanos del hipódromo. Para esos desamparados, que abundan especialmente en las orillas del río Sena, se va a construir un *Asilo flotante*, especie de barco de 70 metros de largo por 8m40 de ancho, amueblado con 150 camas. Su costo será de 400,000 francos.

La *Casa del Joven*, con 200 cuartos, exigirá un millón y medio, y 600,000 francos serán consagrados a la *Casa de la Madre y del niño*. Para realizar proyectos tan costosos, el Ejército de Salvación no cuenta con ningún recurso propio; pero cuenta con el apoyo moral y material de todos aquellos que comprenden que esa institución está animada por el espíritu de Cristo, tratando de vencer — mediante el amor, que se manifiesta en ayuda práctica al mayor número posible de necesitados — los sufrimientos físicos, y de encaminar las almas hacia el único Salvador. Allá o acá, en el mundo antiguo de Europa o en el nuevo mundo americano, o en cualquier otro punto de la tierra, la obra del Ejército de Salvación se cumple en ese mismo espíritu y merece la simpatía y el apoyo de todo cristiano.

E. Beux.

Hogar para personas ancianas y desamparadas

Hemos tenido ocasión de hablar, con muchas personas, del proyecto de construcción de un Hogar para personas ancianas y desamparadas, y siempre hemos encontrado un verdadero entusiasmo de parte de todos. Todos sienten que esa institución es una necesidad que se impone a la misma existencia de la iglesia cristiana.

En efecto: la misión de la Iglesia no consiste tan sólo en predicar el Evangelio con palabras, sino con hechos: la Iglesia debe pensar en los pobres, en los débiles, en los tristes, en los ancianos, en los que sufren física y moralmente. Nuestro Maestro dijo de los cristianos: “Por sus frutos los cono-

ceréis”. ¿A dónde están los frutos prácticos de nuestra Iglesia Valdense sudamericana? ¿Cuáles son las obras de beneficencia que han brotado de su seno?

El Ejército de Salvación crea sin cesar obras de misericordia. Aunque sea pobre en sí mismo, en riquezas materiales, no tiene miedo de invertir ingentes sumas de dinero para erigir edificios e instituir asilos para los desamparados de la vida... Amigos no le faltan, porque todos lo conocen por sus frutos.

Es tiempo de que nuestra Iglesia, que proclama los mismos principios del Ejército de Salvación, se despierte al sentimiento de su responsabilidad social. Hay indicios seguros de ese despertamiento. El hogar proyectado es el primer santo impulso hacia una nueva actividad netamente evangélica. Dejémosnos llevar todos por esa santa corriente que nos lleva directamente al corazón mismo de Dios que es amor.

El señor Luis Gardiol, de Colonia Valdense, se suscribe desde ahora con \$ 100 o/u., de manera que ya ascienden a cinco las donaciones de \$ 100 hasta ahora.

E. T.

Página femenina

El verdadero coraje

“Sé valiente”. Ahí tenéis, mis amables lectoras, dos palabritas que encierran, sin embargo, el secreto de más de una vida femenina.

“Ser valiente”, ¿qué significa? ¿Bastará, acaso, para ser valiente, soportar, sin quejas, un atroz dolor de muelas, una intervención quirúrgica necesaria? ¿Bastará, por ventura, de no temer ni los rayos abrasadores del sol, ni los rigores del invierno, ni las fatigas de un trabajo penoso, ni los esfuerzos para conseguir determinada habilidad en el ejercicio de una profesión cualquiera, ya sea como cocinera, o doctora, o maestra?

Sin duda todos estos actos prueban que la persona que los realiza, posee cierto imperio sobre su voluntad y sobre su sistema nervioso. Aunque todo ese conjunto de esfuerzos por adquirir una habilidad manual o intelectual, sea loable; aunque muchas mu-

jeros sean capaces, en la actualidad, de efectuar un esfuerzo continuado para llegar a bastarse a sí mismas y a tender una mano afectuosa y ayudadora a cuantos la necesiten... sin embargo, algo distinto es aún el verdadero coraje!

Más difícil y más bello es llegar a dominarse de tal modo, que una sea siempre dueña de sí misma... en todo momento!

Es evidente que esto no se obtiene como en el tiempo de las hadas, con una varita mágica!

Es natural que no se consiga tampoco el verdadero coraje en un día! Ejercitando días tras día la voluntad, se fortalece, se transforma.

Las dificultades que se encuentran sobre el camino de la vida, no son inútiles... son necesarias — ¡qué digo! — ¡son indispensables... para desarrollar la voluntad y el valor personal! Vencida la primer dificultad, habrá que reponerse a la tarea con más valor, con la resolución firme de ser más fuerte que las dificultades.

Un célebre escritor francés, dijo: "Sois como la uva, que es de sabor exquisito si crece y madura sobre tierra pedregosa". Una vida demasiado fácil, ablanda. Así como físicamente no debe temerse ni el calor, ni el frío, ni la lluvia, ni el trabajo... sino habituarse a salir con cualquier tiempo, con tal de abrigarse bien... así moralmente hay que endurecerse para vencer las espinas de la vida.

Desde jóvenes, ejercitaos a *querer algo*, levantaos con coraje, después de cada caída, recomenzad con perseverancia y tendréis el primer eslabón del verdadero coraje. Así es como se aprende a poner más atención en la tarea cotidiana, a evitar las fallas del primer trabajo y a sentir en el alma la satisfacción íntima del deber cumplido. Así es como se fraguan las almas valientes que no temen las dificultades ni se desaniman por los sucesos adversos. Así es como la mujer se prepara a ser una fuerza con su tranquilidad serena y su coraje diario.

Junto con el esfuerzo, es preciso tener una gran reserva de buen humor que haga ver siempre las cosas con el aspecto más sonriente y sonrosado... Dejémos con coraje, a un lado, el aspecto huraño y gris de las

cosas de la vida, para ver sólo la faz halagüeña que nos hará amar nuestro trabajo y nos dará el coraje de cumplirlo siempre con valor y una sonrisa sobre los labios!

¡Amar su suerte con todo el fervor de que es capaz el alma femenina!...

Mirar su posición en el hogar con ojos benévolos... en vez de considerarla como un enemigo que sólo traerá tristezas y sinsabores: ¡he ahí el deber!

Con buen humor entónese la canción que encante los trabajos difíciles. Con ese humor deseoso de sembrar alegrías en su alrededor, con ese humor que enseña, a veces, el silencio... con ese humor despojado de egoísmo, de satisfacción personal, se triunfa de los deberes más difíciles!...

El alma verdaderamente valiente, lo es en las pequeñeces, más aún que en las cosas grandes..

t. u. a.

Sección de las Uniones Cristianas

NUEVA VALDENSE. — La Unión Cristiana de esta localidad, celebró su asamblea anual el día 15 de diciembre. Del informe presentado por la Comisión Directiva, entresacamos los siguientes párrafos:

"La marcha de la Unión, en general, ha sido buena. Se ha estudiado el libro de los Hechos de los Apóstoles, tomando un capítulo por cada sesión. Es de lamentar que sean pocos y casi siempre los mismos socios, los que tomen parte activa en dicho estudio bíblico. Este año tuvimos el placer de ser visitados dos veces por miembros de la Comisión Directiva de la agrupación: la primera, en los días 11 y 12 de febrero, por el Presidente y Secretario, señores Pastor Daniel Breeze y Emilio Félix, respectivamente. La segunda tuvo lugar los días 16 al 18 de noviembre, por el Vicepresidente de la agrupación, señor Pablo M. Salomón. También fuimos visitados por unionistas de Tarariras, Artilleros y Cosmopolita. Socios de ésta han visitado las Uniones de La Paz, Artilleros y Tarariras. Asistieron a la Asamblea anual de la agrupación, cuatro delegados de esta Unión. Se instituyeron reuniones de oración, ensayos de canto, se fundó una Biblioteca y resolvióse incluir un programa deportivo.

El número actual de socios, es el siguiente: activos, 30; pasivos, 1; adherentes, 1. El estado de Caja es satisfactorio."

Termina el informe augurando mucho éxito a la nueva Comisión Directiva para seguir llevando hacia la cumbre el glorioso estandarte de Cristo.

La nueva Comisión Directiva quedó integrada en la siguiente forma: Emilio Plenc, Presidente; Augusto Baridon, Vicepresidente; Emilio T. Planchon, Secretario; Lydia G. de Planchon, Prosecretaria; Pedro Baridon, Tesorero, y Emilio Rostan, Bibliotecario. — *Corresponsal.*

La respuesta humana al llamamiento divino

«¿A quién enviaré, y quién nos irá? — Heme aquí, envíame a mí.» Isaías 6:8.

En las palabras precitadas vemos la respuesta espontánea del profeta Isaías al llamamiento de Dios. La instancia divina no fué dirigida en particular al profeta, pero éste, sin embargo, respondió como si él fuese el único en el mundo de quien Dios pudiera valerse, y se ofreció presta e incondicionalmente para su servicio.

No todos los siervos de Dios han respondido de una manera tan pronta a la llamada celestial. Algunos la han contestado en la negativa, diciendo: "*A mí, no, Señor*". Uno de los tales fué Moisés, el gran libertador de Israel. Cuando Jehová le dijo: "Ven ahora, y enviarte he a Faraón", Moisés le respondió: "¿Quién soy yo para que vaya a Faraón?" A primera vista parece que estas palabras son la expresión de la más profunda humildad, pero, juzgadas por las objeciones que siguen, se puede ver que fueron más bien el resultado de la incredulidad; porque aun después de la promesa de la presencia de Dios y la revelación de su nombre, Moisés dice: "No me creerán, ni oirán mi voz". No obstante eso, Dios siguió tratando con suma paciencia al hombre "tardo en el habla y torpe de lengua"; pero a pesar de las tres señales sobrenaturales, por las cuales se podría comprobar la presencia divina, Moisés continuaba haciendo excusas, hasta que Jehová se enojó contra él, y se resolvió a enviar a su hermano Aarón como su portavoz e intérprete.

Otros han contestado al llamamiento, diciendo: "*Sí, Señor, pero no todavía*". Un ejemplo de esta clase tenemos en el incidente del joven moroso, quien, al oír el mandato de Jesús, "Sígueme", respondió: "Déjame que primero vaya y entierre a mi padre". Nos parece, tal vez, que fué una excusa muy plausible e incontestable. Pero la respuesta no quiere decir que el padre ya había muerto, — porque en este caso, el hijo no habría salido de casa, — sino que quería esperar hasta que su padre hubiera muerto, y entonces, libre de toda responsabilidad filial, estaría dispuesto a seguir a Jesús. Este joven presentó los asuntos domésticos sólo como una excusa para su morosidad. Fué, en realidad, una manera política de rehusar la invitación. Por eso Jesús le contesta con aquellas palabras al parecer tan insensibles: "Deja los muertos que entierren a sus muertos; y tú, ve y anuncia el reino de Dios".

Otros, al recibir el mandato divino, han respondido, no con palabras quizás, pero sí con sus hechos: "*Iré, Señor, pero no allí*". Un ejemplo de esta clase de excusas se presenta en el caso de Jonás, quien desobedeció categóricamente la palabra de Dios, yendo en dirección opuesta a la indicada. Jehová le dijo: "Levántate y ve a Nínive, ciudad grande, y pregona contra ella; porque su maldad ha subido delante de mí". Pero Jonás se levantó para huir de la presencia de Jehová, y descendiendo a Joppe, halló allí un navío, y pagado el pasaje, el profeta desobediente embarcó con rumbo a Tarsis. Por su espíritu exclusivista no quería que Dios tuviera compasión de los paganos; creía que la misericordia divina era sólo para los judíos; y por consiguiente, dió las espaldas al Señor y trató de huir de su presencia.

¡Cuán diferente fué la actitud de Isaías, al oír el llamamiento divino! "¿A quién enviaré y quién nos irá?" No fué un mandato imperativo dirigido particularmente a Isaías; fué más bien una llamada hecha en sentido general; pero el profeta se sentía constreñido y obligado a responder: "Heme aquí, envíame a mí. Aquí estoy yo, Señor. Si puedo serte útil en algo, envíame a mí; desde ahora me pongo a tu disposición". Y ante una actitud tan espontánea, no tardó la comisión divina. Dios no rehusa ninguna oferta de servicio por más humilde que sea;

y al ver la vida de su siervo puesta sobre el altar, consagrada por completo a su causa, en seguida le dijo: "Anda y di a mi pueblo".

La aplicación de los ejemplos mencionados a los tiempos actuales, es demasiado obvia para eludirla. Los hombres son iguales en todos los siglos; y así como los antiguos trataron de esquivar su deber y aplazar su respuesta al llamamiento divino, así también muchos lo están haciendo hoy. Dios sigue llamando lo mismo que en el pasado: "¿A quién enviaré y quién nos irá?" Busca colaboradores en la realización de su obra de redención. Necesita mensajeros, portavoces, embajadores, para representarle en el mundo y anunciar su mensaje. Hace sus llamamientos, tanto de una manera general como particular; pero igual que en la antigüedad, las excusas siguen brotando de corazones y labios humanos: "A otros sí, pero a mí no". "No todavía, Señor; más tarde, sí, tal vez". "Estoy listo para ir a cualquier parte, pero allí, no". El mismo llamamiento imperativo; la misma instancia urgente, y las mismas excusas indignas y reprobables.

¿Cuán pocos hay que responden con esa alacridad de Isaías: "Héme aquí, envíame a mí"! Se hace cada vez más difícil conseguir candidatos para el ministerio del Evangelio. La plegaria continua dirigida al Altísimo por las Sociedades Misioneras, es: "Señor, manda más obreros a tu mies"; y el Señor de la mies, que siempre colabora con sus siervos, lanza por todas partes sus llamamientos y mandatos, instando a los jóvenes en la Iglesia a alistarse en las filas militantes y ofrecerse para su servicio. Las puertas que Dios ha abierto para el Evangelio, constituyen un llamamiento, y las puertas cerradas, un desafío. Hay campos no evangelizados esperando la llegada de los sembradores de la preciosa simiente. El Señor ha hecho la provisión necesaria para equipar a sus obreros: en su misericordia ha levantado Seminarios e Institutos Bíblicos, donde los jóvenes y señoritas pueden prepararse para el ministerio; pero con todo eso, sólo de vez en cuando se oye la respuesta: "Héme aquí, Señor, envíame a mí".

¿Cuál es la razón de esta falta de obreros? ¿Será posible que en nuestras Iglesias no haya jóvenes aptos para el servicio del Señor? ¿No habrá ninguno que quiera dejar

su oficio — más luctuoso tal vez — para una vocación tan sublime que aun los ángeles la quisieran desempeñar? Puede ser que los Pastores no insten a los jóvenes a ofrecerse para la Causa del Evangelio, como deberían hacerlo, haciéndoles ver que el Señor les ha menester en su obra. Algunos, tal vez, lo mismo que el joven Samuel, no hayan podido distinguir bien el llamamiento; mientras que otros tengan miedo de emprender una vocación tan sagrada, creyendo no poder encontrar los recursos necesarios. Cualesquiera que sean las excusas, no tienen para qué existir ante el llamamiento tan urgente del Señor; porque a todos los que llama, dice: "Yo seré contigo. Yo seré en tu boca y te enseñaré lo que hayas de hablar".

No seamos, pues, desobedientes a la visión celestial, sino obedientes como Pablo, quien respondió, diciendo: "¿Qué quieres que haga, Señor?" y luego en las sinagogas predicaba a Cristo. Si hemos rehusado ir a trabajar en la viña del Señor, arrepintámonos, lo mismo que el hijo indolente en la parábola, que al principio dijo: "No quiero", mas después, arrepentido, fué. Dios nos llama; la Iglesia nos invita; nuestra Patria nos necesita; el tiempo es corto; la venida de Cristo está cercana; la noche viene, cuando nadie puede obrar.

Se necesitan hombres de visión: primero, una visión personal de Cristo como Salvador, Maestro y Rey, y luego, una visión mundial de los propósitos divinos para la redención de la humanidad.

Se necesitan hombres de convicción: con una fe inmovible e inquebrantable en la verdad de la Palabra de Dios, en el poder del Espíritu de Dios, y en la certidumbre del triunfo del Cordero de Dios.

Se necesitan hombres de pasión: con un amor ferviente por las almas perdidas; dispuestos a sacrificarse para que otros se salven.

Se necesitan hombres de consagración: enteramente entregados al Señor, prontos para obedecerle en todo, y cumplir fielmente la obra que les sea encomendada.

El año 758 A. C., fué un año memorable para el profeta Isaías, porque marcó la experiencia más trascendental de su vida. "En el año que murió Uzías", dice: "Yo vi al Señor... oí la voz del Señor... y respondí

al Señor". En el capítulo seis de su profecía, nos da el relato de su visión, su separación y llamamiento, su consagración y comisión. Fué una crisis en su vida, cuando llegó a la encrucijada y tuvo que decir "sí" o "no". La experiencia del profeta se ha repetido en muchas otras vidas a través de los siglos. Dios quiera que el año 1930 D. C., sea el año en que muchos de los jóvenes en nuestras Iglesias verán al Señor, oirán el llamamiento del Señor, y se ofrecerán para el servicio del Señor.

"¿A quién enviaré, y quién nos irá...?
—Heme aquí, Señor, envíame a mí".

"Consagrarme todo entero,
Alma, vida y corazón,
Es el único deseo
Que hoy me anima, buen Señor.

Heme aquí, Señor,
A tus plantas hoy,
Pues a ti consagrar quiero
Todo lo que soy".

(De "El Testigo").

ECOS VALDENSES

URUGUAY

COLONIA VALDENSE. — El hogar de los esposos Gilles-Berton, fué alegrado por la llegada de un varoncito. ¡Dios lo guarde!

—En la noche del 30 de diciembre, se realizó en La Paz, la fiesta de Navidad. Las maestras de la Escuela Dominical local habían preparado, con mucho ahínco, cuadros plásticos, recitados y cantos. El programa presentado mereció elogios por la labor realizada. Un numeroso público asistió a tan simpática fiesta.

—Nos visitaron el doctor Enrique Armand Ugon y el ingeniero señor Emilio Tourn.

—Estuvo unos días en ésta, el señor J. Summers en compañía de su señora esposa. Dámosle una cordial bienvenida.

—Fué nuestro huésped, por unos días, nuestro estimado amigo señor Esteban Ugon quien vino a buscar a su hijo Atilio, alumno de nuestra Escuela Dominical.

—Pasan una temporada de vacaciones en ésta, las estudiantes señoritas Otilia Berton,

Amandina Gonnet y María Alicia Armand Ugón, así como el joven E. Etlin. A todos deseamos felices días de descanso en esta apacible colonia.

—Algo mejorada de sus dolencias la señora P. P. de Armand Ugon. Siempre algo delicada de salud, la señorita Elena Moston. Les deseamos mejoría a ambas enfermas.

—La Sociedad de Señoras de esta localidad celebró la Fiesta de los Talentos. Las socias activas y protectoras, que ascienden a 28, se habían comprometido a valorizar en el año 1929 la suma de \$ 0.50 que cada una donaba. El Pastor local fué invitado para este acto. Las socias remitieron al Pastor la suma de \$ 105.05 que destinaron a las obras de Colonia, Rosario y Camión Bíblico. Este hecho sencillo prueba con elocuencia cuánto se puede hacer para las obras de Dios, con fe y amor en el corazón.

—Se halla entre nosotros el señor Chaplin, con el fin de reunir algunos fondos para el viaje de evangelización que en breve emprenderá el Camión Bíblico hacia el Norte de la República.

—El domingo 5 de enero tuvimos el placer de oír el mensaje entusiasta y sentido del Pastor señor E. Galland.

—Fué remitido a la señora Guacziola B. de Olave, Presidenta del Comité de Colonia, para la Navidad del niño ciego, la suma de \$ 25, de colectas espontáneas. A continuación indicamos las donaciones que la señora de Olave agradece mucho. E. T. y señora, \$ 2; E. G., 1; F. M., 0.40; R. M. 0.30; R. M., 0.14, F. A., 0.40; E. G. de G., 1; M. J., 0.50; F. C., 2; E. R., 0.50; P. P., 1; N. N., 5; N. N., 1; D. B., 1; S. I., 0.50; J. B., 0.07; M. F. de M., 1; F. G., 1; A. J. de G., 1; A. J., 2; A. R. de P., 0.50; D. T., 0.50; S. B., 0.50; M. T., 0.50; D. D. T., 1.29. De nuevo, mil gracias, de parte de la colectora local.

—Continúase la obra de visitación en el Hospital de Rosario, con toda dedicación. La Sociedad de Señoras agradece mucho a todos los que la favorecen con bellos envíos de espléndida fruta que lleva tanta alegría a los enfermos asilados en esa casa de caridad. Agradecemos igualmente los envíos de flores. Sabemos que algunas señoritas no temen ni el trabajo ni un largo recorrido para traer semana tras semana flores cuidadas por sus amantes manos, con tal de alegrar al-

guna pálida cara que ha meses espera su liberación en el Hospital. A ellas va toda la simpatía vibrante de nuestros pobres enfermos que sienten deseos vivísimos de tener salud... para cuidar flores... ¡Pobres flores humanas que no cuidarán más flores sobre la tierra!... Pensad en ellas... lectoras de MENSAJERO VALDENSE, como lo habéis hecho hasta ahora, con tanta gentileza... por amor a Jesús!

Enviaron frutas: señores J. D. M. y familia, F. B., E. A. y familia, E. C. y familia, A. M., E. B.; señoras O. J. de T.; M. M. de M.; M. B. de R. y familia; M. C. de G., M. G. de J.; señoritas J. E. A. U. Mandaron flores: señoritas E. y O. A., M. L. C. y señoras L. M. de B., O. J. de T. y M. M. de M. "Estuve enfermo y me visitasteis". Jesús.

LICEO DE COLONIA VALDENSE

Nómina de los alumnos aprobados

REGLAMENTADOS

Primer año. — Corina Olga Artus, Elda Artus, Eduardo Davyt, María Elsa Davyt, Sobresaliente; María Lilia del Puerto, Alfonso Duhalde, Martín Etcheverry, Germán Geymonat, Edith Cilles, Cirilo Gómez, Lilia Griot, María A. Laborde, Leticia Negrin, Juan José Percyra, Irma Plavan, Víctor Rivoir, Elba Sánchez, Alberto Sentubery, Ramón Vidal.

Segundo año. — Edelberto Ahunchain, Eduardo Bidart, Elena Collazo, Norberto Cristaldo, Dora Gonnet, Fernando Long, Orestes Malán, Ada Mondon, Juan Carlos Petrus, María Ramos Prieto, Otto Ricca, Angela Solsona, Guillermo Vigna, Quintín Alvarez.

Tercer año. — Eduardo Dávila, Juan A. Damboriano, Rita Dovat, Edmundo Gilles, Lydia Odriozola, Marcelo Gonnet, María Luisa Veguerit Gaborit, Susana Griot.

Cuarto año. — Héctor Curuchet, Oscar Speranza, Olga Geymonat; Oscar Ettlin, Sobresaliente; Alina Tourn.

Historia Natural II. — Elio Mario Bonjour, Eloy Germanet, Lydia Lesci, Omar Wibmer.

ESTUDIANTES LIBRES APROBADOS

Idioma Castellano 1.º — Edda Hilda Ba-

rredo, Emilia Bilat, Francisco Curbelo, Alice Galland.

Geografía Descriptiva. — María Ramos Prieto, Alice Galland.

Dibujo 1.º — Anselmo Gauto, Alice Galland, Teodosio Hoffmann.

Matemáticas 1.º — Omar Lionel Wibmer.

Historia Americana y Nacional 1.º — Alice Galland.

Francés 1.º — Rodolfo Eisax, Alice Galland, Sobresaliente; María Giménez.

Historia Natural 1.º — Alice Galland.

Idioma Castellano 2.º — Rodolfo Garat, Marcelo Gonnet, Leopoldo Fuica, Lydia Lesci, Víctor Manuel Tourn.

Matemáticas 2.º — Susana Griot.

Francés 2.º — Julio César Speranza, Elio Mario Bonjour, Lydia Lesci, Francisco Prego, Elbio Ricca, Omar Wibmer, Eloy Germanet, Víctor Manuel Tourn.

Inglés 1.º — Eloy Germanet, Víctor Manuel Tourn.

Historia Americana y Nacional 2.º — Elio Mario Bonjour, Francisco Prego.

Dibujo 2.º — Lydia Lesci, Víctor Manuel Tourn.

Física 1.º — Beatriz Rivoir, Omar Wibmer.

Geografía Física. — Olga Amanda Geymonat, Carlos Lissarrague, Ramón Prego.

Comercio. — Blanca Ferrari, Carlos Lissarrague, Ramón Prego, Rodolfo Garat.

Castellano 3.º — Leopoldo Fuica, Ermete Novelli, Beatriz Rivoir, Alina Tourn.

Matemáticas 3.º — Celia Ricca, Carlos Lissarrague, Beatriz Rivoir.

Inglés 2.º — Blanca Mondon, Rodolfo Garat.

Francés 3.º — Blanca Mondon.

Física 2.º — Rodolfo Garat.

Química 1.º — Rodolfo Garat.

Historia Universal 1.º — Zulema Félix, Celia Ricca, Ramón Prego, Beatriz Rivoir.

Inglés 3.º — Zulema Félix, Sara A. Ibáñez.

Matemáticas 4.º — Ernestina Beux, Juan Pedro Davyt, Leopoldo Fuica.

Francés 4.º — Zulema Félix, Leopoldo Fuica, Celia Ricca.

Química 2.º — Leopoldo Fuica.

Moral e Instrucción Cívica — Sara A. Ibáñez.

Industrias. — Zulema Félix, Leopoldo Fuica, Sara A. Ibáñez, Celia Ricca.

Liceo de Enseñanza Secundaria de Colonia Valdense

Se comunica a los estudiantes que deseen inscribirse para los cursos de 1930, que pueden hacerlo todos los días hábiles, de 8 a 10, en la Secretaría del Liceo y hasta el 20 de enero.

Se advierte que es indispensable presentar el certificado de vacuna, la partida de nacimiento y el certificado de 6.º año para la inscripción para los cursos de 1.º año.

Los exámenes de Ingreso se realizarán el viernes 31 de enero, y las inscripciones para este examen, se recibirán hasta el día 20.

Colonia Valdense, 8 de enero de 1930.

EL SECRETARIO.

ECILDA PAULLIER. — El 5 de enero realizóse en el amplio y nuevo local del señor Gugelmeier, en Ecilda Paullier, una muy bella fiesta de Navidad. Los alumnos y maestros de las Escuelas Dominicales de Arazatí y Ecilda Paullier, habían preparado un bello programa con cantos, recitaciones y comedias, que fué completado con números de canto y una comedia por alumnos y maestros de las Escuelas Dominicales de Colonia Valdense y Nueva Helvecia. Tomaron asimismo parte activa, los Pastores señores W. Muhleman y E. Tron. Es digna de encomio la labor realizada por los esposos Hüntziker-Allío y otras almas generosas que no escatimaron esfuerzos para organizar bien y dar realce a la fiesta de Navidad celebrada en Ecilda Paullier. Un numeroso público presenció esta fiesta que fué todo un éxito, del cual el *alma mater* fué la señora Ana Allío de Hüntziker. Estamos seguros de que niños y mayores guardarán un gratísimo recuerdo de esta festita. Agradecemos, de nuevo, por intermedio de MENSAJERO VALDENSE, a todos los que cooperaron para esta tan bella fiesta.

COSMOPOLITA-ARTILLEROS. — Las Escuelas Dominicales de Artilleros, Minuano y Sauce y Quintón, celebraron juntas la fiesta del Arbol de Navidad, el 24 de diciembre por la noche, en el templo de Artilleros. Estaban presentes unos 90 niños y concurrió un

público muy numeroso. Después de breve culto dirigido por el Pastor, se desarrolló el programa a cargo de los niños, siendo cada número saludado con aplausos. Tomó parte preponderante en la organización del acto, la Unión Cristiana de Artilleros, a la cual se deben sentidos agradecimientos. Al final se repartieron juguetes y caramelos.

En Cosmopolita la fiesta del Arbol se llevó a cabo, como de costumbre, la noche del 25. De los 108 alumnos inscriptos, faltaban muy pocos. Resultó muy bien en las partes de recitación y canto, así como en los cuadros asignados a los chicos, y tuvo mayor realce por la participación activa de las monitoras, así como del coro de la Unión Cristiana, dirigido por el señor Juan Pons. Además de las tradicionales "bolsitas", se repartieron libros a los alumnos de los dos grupos más adelantados y juguetes a los más chicos.

Agotado el programa, hubo un número sorpresa, en cuanto una niña ofreció, en nombre de la Escuela Dominical, un obsequio a la señorita Frida Beux, por ser la que desde hace algunos años dirige todos los ensayos de los chicos para las fiestas de la Escuela Dominical.

—El 26 de diciembre tuvo lugar en Juan L. Lacaze, el sepelio del señor Andrés Federico Hoeyer, noruego, de 40 años de edad, ingeniero electricista, empleado de la fábrica de papel, quien fué encontrado muerto en el Río de la Plata, adonde había ido, solo, a tomar un baño en las primeras horas de la tarde. Hacía pocos meses que estaba en el país, habiendo quedado la familia en Europa. El Pastor fué llamado por el Director de la fábrica para dirigir el culto en la casa y en el cementerio.

—El primer domingo de enero, el coro de la Unión Cristiana de Cosmopolita, acompañó al Pastor para el culto en Polonia: fueron 14 de sus miembros y la Escuela Dominical estuvo a cargo de la señora Alina P. de Delmonte. — *Bx.*

TARARIRAS. — Fueron presentados al bautismo unos cuantos niños en este último mes: Oriol Danilo Malan, hijo de Pablo y de Catalina Ricca; Noel y Nérida Blanca Reynaud, los dos hermosos mellizos de Federico y de Julia Costabel; Ricardo Roberto y Elena René Hellbusch, hijos de Ricardo y de Luisa Arrambide. Que Dios bendiga a todos, padres y niños.

—Damos la bienvenida a la Iglesia al señor Pedro Ricca Schenk, que con su familia viene a establecerse en el pueblo, para atender a un taller para automóviles. Antes residía en el Quintón.

—La noche del 28 de diciembre, el Templo no era bastante espacioso para el público que, numerosísimo, venía a asistir a la fiesta del Arbol de Navidad. Muy hermosos resultaron los cuadros, gracias al trabajo que monitoras de buena voluntad se tomaron. He allí una hermosa oportunidad para evangelizar a muchos que no frecuentan otros días nuestros Templos.

—Algo delicados están el niño Italo Grant y la señorita María Malan.

—El 2 de enero fallecía en el Sanatorio "Borrás", de Rosario, nuestra hermana Margarita Guigou de Dalmás, después de quince días de horribles sufrimientos. Dios quiso que no sufriera más, quiso darle descanso. Tenía nuestra hermana 66 años, había nacido en Praly (Valles Valdenses), y muy joven, se vino a estas colonias. Trabajadora y honesta, había sabido granjearse la simpatía de todo el pueblo, que quiso demostrar su simpatía a la familia afligida, acompañando, muy numeroso, el cuerpo de nuestra hermana al cementerio. "Venid a mí vosotros que sois trabajados y cargados, y os haré descansar".

SAN PEDRO. — *Dos nuevos comercios en la colonia.* — El señor Enrique Charbonnier Janel, en San Juan, con panadería y venta de nafta, y el señor César Tourn, con venta de nafta, kerosene y neumáticos, en San Pedro.

—El Arbol de Navidad tenía que realizarse el domingo 29, por la noche. El templo estaba lleno de gente, el programa se estaba desarrollando normalmente, pero un temporal muy fuerte no permitió que todo terminara. Hubo que suspender el programa a la mitad. Igualmente quedamos agradecidos a los instructores que tanto se habían ocupado para la Fiesta de Navidad; si Dios quiere, otro año ellos verán la recompensa de su trabajo en una hermosa fiesta de alegría y gozo espiritual para grandes y chicos.

RIACHUELO. — Dos niños fueron presentados al bautismo: Olga Rita Armand Ugon, de Federico y de María Margarita Gonnet, y Enso Heliberto Long, hijo de Felipe y de Isabel Sartori.

—El domingo 29, los niños de las Escuelas Dominicales de Riachuelo y de Estanzuela, se reunían, acompañados por sus familias, a la costa del Río de la Plata, en el Campo de Platero, para un paseo de fin de año.

—El temporal del primero de año, hizo una víctima. El niño de la Escuela Dominical de Riachuelo, Carlos Alberto Planchon, mientras estaba en el patio de su casa, caía fulminado por un rayo. Tenía 15 años; el año pasado había estado cerca de la muerte, por una quemazón de nafta en el cuerpo. Siempre sonriente, su memoria de niño bueno quedará con nosotros. "De los niños es el Reino de los Cielos" — *Guido Rivoir.*

OMBÚES. — *Enfermos.* — Regresó de Montevideo, felizmente operado de la vista, el señor David Geymonat Bonjour.

—Enferma de cuidado, la señora Ema Long de Bonjour, quien tiene que bajar a Montevideo.

—También tiene que ir a la Capital, a consultar nuevamente a los médicos por su enfermedad, don Juan Vinçon.

—Siguen enfermas las ancianas Margarita Viuda de Long y Susana Viuda de Arnoulet. Esta última, agravándose.

Vacaciones. — Se hallan en sus hogares, disfrutando de un merecido descanso, el estudiante Víctor Geymonat y el educacionista David Félix (hijo). ¡Que les aproveche!

Arbol de Navidad. — Las Escuelas Dominicales de Ombúes y Sarandí, tuvieron su Arbol en el templo de Ombúes, la noche del 24 último. Muchos tuvieron que quedar afuera, sin poder disfrutar del extenso e interesante programa que se desarrolló. Los niños recibieron caramelos y juguetes.

Asamblea de Iglesia. — La Asamblea de Iglesia es convocada para el domingo 2 de febrero. Se empezará con un culto, a las 9 de la mañana (en vez de las 9.30). Habrá que estudiar el Informe Anual y nombrar nuestros delegados a la Conferencia.

El Consistorio está convocado para el jueves 30 de enero, a las 16 horas (4 de la tarde). En caso de mal tiempo, se reunirá el sábado 1.º de febrero.

SAN ROQUE. — La Escuela Dominical que dirige la señorita Berta Berger, tuvo su fiesta anual en el monte del señor Pablo Berger. Después del culto, los niños desarrollaron un ameno programa, y a continuación, fueron obsequiados todos los niños presentes, con caramelos.

En esa misma reunión, se resolvió por los presentes, que el culto se realizase, en lo sucesivo, a las 4 de la tarde en vez de las 3, como hasta el presente. — *Carlos Negrin.*

ARGENTINA

COLONIA IRIS. — Por la tarde del día de Navidad, efectuóse en el Templo de Arauz, la fiesta del Arbol de Navidad para todas las Escuelas Dominicales de la Congregación.

Además de un hermoso Arbol, obsequiado por don Esteban Arduin, de Villa Iris, que había sido artísticamente adornado por las instructoras de la Escuela Dominical de Arauz, fué desarrollado durante el espacio de dos horas y media un interesante programa de cantos, poesías, diálogos y comedias, en el cual tomaron parte activa los niños de las distintas escuelas.

Entre todos los números representados, nos place recordar los dos diálogos dichos por algunos niños de El Triángulo, "El barómetro" y "Los días de mamá", y la conmovedora comedia en tres actos, "La oveja perdida", representada por algunas niñas de la Escuela Dominical de Arauz, comedia que fué recibida, al finalizar de cada acto, con nutridos y merecidos aplausos por el numeroso público que llenaba el bote de bote.

Especialmente gustados y aplaudidos fueron también los numerosos himnos cantados por los niños de las distintas Escuelas, la mayor parte siendo himnos sacados de otros himnarios y apropiados a las circunstancias.

El acto terminó con la distribución de caramelos a todos los niños presentes a la fiesta (más de doscientos) y con algunas palabras de agradecimiento al numeroso público que mantuvo en todo momento una conducta digna y respetuosa.

Aquí, queremos agradecer sentidamente a las personas que contribuyeron a la preparación de la fiesta y de una manera especial a los Directores de las Escuelas Dominicales, quienes, en pocas semanas, consiguieron ofrecernos un programa tan extenso y tan hermoso.

—El Consistorio resolvió convocar la Asamblea de Iglesia para el primer domingo de febrero, a las 15 horas, en el Templo de Arauz. Entre los asuntos de la orden del día, hállanse la lectura del Informe Anual de la Iglesia, el nombramiento de dos dele-

gados a la Conferencia de Distrito y de un delegado al Sínodo.

Acuérdense los miembros electores de que el derecho que poseen implica un deber: el de concurrir a las asambleas.

—El día 27 de diciembre fallecía en Villa Iris, una nenita de los esposos Nephtali Dalmás-Lidoskenich.

A los jóvenes padres afligidos, aseguramos toda nuestra simpatía.

—Enferma de gravedad estuvo la niña Elena Bouchard, de Villa Iris, por un fuerte ataque de escarlatina; gracias a Dios, hállase ahora mucho mejor.

—Guardó cama unos días, el señor Severino Bertin. — *s. l.*

ITALIA

Probablemente a los lectores de MENSAJERO VALDENSE interesará conocer algo de la Facultad Teológica de la Iglesia Valdense, en la cual cursaron sus estudios todos los Pastores que actualmente trabajan en las Iglesias del Distrito rioplatense.

La Facultad cumplió 74 años de vida. Nació en el año 1855, en Torre Pellice; pasó en seguida a la ciudad de Florencia, la capital de Toscana, adonde el bello idioma italiano es mejor hablado, y hace siete años, en octubre de 1922, se trasladó a la capital de Italia, la ciudad de Roma.

Son 160 los que terminaron sus estudios en ella, Pastores que trabajaron o siguen trabajando no sólo en Italia y en Sud América, sino también algunos de ellos en Africa, en las misiones entre paganos.

Numerosísimos fueron los extranjeros que pasaron una temporada en nuestra Facultad para perfeccionarse en sus estudios: suizos, alemanes, ingleses, norteamericanos y hasta negros etiópicos.

El año pasado hubo 14 estudiantes, y 7 de ellos terminaron sus tres años de estudio. Además de los 14 valdenses, pasaron una temporada en la Facultad, 3 suizos.

El diario oficial de nuestra Iglesia "La Luce", nos informa de que la Iglesia Valdense de Trieste realizó una fiesta para celebrar su décimo aniversario. Fué organizada en octubre de 1919, con 60 miembros comulgantes; al año siguiente, los comulgantes eran 86, y hoy son 101. La Escuela Dominical cuenta 92 niños. — *Guido Rivoir.*

EMILIO ARMAND UGON

CONSIGNACIONES Y COMISIONES

Frutos del país y cereales: Bolsas
e hilos: : Máquinas agrícolas y re-
puestos : Artículos de construc-
ción : Postes, alambres, piques, etc.

Compra de mercaderías por cuenta de terceros

Ofrece dinero con hipoteca al interés del 5 y $\frac{1}{2}$ % y a
diez años de plazo

Calle Cuareim, 1939 :: MONTEVIDEO

"Secretos de una vida hermosa"

por el Dr. J. R. MILLER

TRADUCIDO DEL INGLÉS

Libro devocional con preciosas enseñanzas prác-
ticas para la vida diaria del cristiano

Por pedidos en el Uruguay, dirigirse a cualquiera
de los Pastores valdenses o al traductor,
Diego E. Nimmo, Colonia.

Precios: en tela \$ 1.00; en rústica \$ 0.70

Franqueo por cuenta del comprador

SOCIEDAD BIBLICA BRITANICA Y EXTRANJERA

CALLE LAVALLE 460

BUENOS AIRES

U. T. 31 Retiro 4159

Casilla 5

La Sociedad Bíblica Británica y Extranjera se mudó re-
cientemente de Lavalle 509 a Lavalle 460.

Todos nuestros amigos quedan invitados a inspeccionar
nuestra nueva casa, y solicitamos de ellos su cooperación en el
privilegio más grande que Dios nos ha dado: dar a conocer la
eterna e incorruptible Palabra de Dios.

Toda correspondencia debe dirigirse al Secretario General.

ARTHUR O. NEVE.

PENSIÓN VALDENSE

En el CENTRO de Colonia Val-
dense y a inmediaciones del PAR-
QUE WILLIMAN y de la PLA-
ZA de DEPORTES.

Escribanía Pública en Ombúes de Lavalle

DE LOS ESCRIBANOS

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Y

EDUARDO BONJOUR

Colonia Valdense.—ARTUS Hnas.

Se atiende todos los jueves

CASA FRIDOLIN WIRTH

Especialidad en libros buenos para niños, textos de pared, tarjetas postales, almanaques bíblicos, diccionarios, blocks para cartas finos, etc., etc.

Agente del libro "Estoy Orgulloso de mi País".

Libros en blanco para comercio; precios especiales.

Venta del hoy nombrado Libro de Cocina de la señora A. Tron, y varios otros.

Figurines y novelas desde 26 cts c/u.

Libros gauchescos, a 25 centésimos.

Papel y sobres para cartas, muy bueno y barato.

Agente exclusivo para Colonia Suiza, Colonia Valdense y Rosario, del Gran Tónico Oxavin, que renueva y fortifica.

Hace más de un año, vende el "Arado de Carro Chajá", liviano, para dos caballos. Garantido a toda prueba. Pesa 55 kilogramos. Precio \$ 29.

Agente de la renombrada bicicleta "Naumann", especialidad entre sus similares. Consulte precio.

Aluminio, enlozado, pinturas y bazar, de lo mejor, a precios bajos.

¡Seriedad en los precios; no tira un renglón conocido, para explotar al cliente en el desconocido!

CONSULTE PRECIOS, QUE LE ES CONVENIENTE

Teléfono: N.º 25 (Sucursal)

COLONIA SUIZA

JUAN DANIEL TOURN ESTANZUELA

TALLER DE HERRERIA Y REPARACION DE MAQUINAS EN GENERAL

Venta de implementos y repuestos agrícolas. Colocación de cojinetes S. K. F. y alemanes. Molinos colocados por precio de lista; especialidad en "Aermotor". Cañería y bombas para agua en general. Instalación de aguas corrientes, cuartos de baños, tanques, bebederos, etc., etc. Aparatos radiotelefónicos y ajuste de automóviles. Máquinas para preparar pozos semisurgentes.

En San Pedro se atienden órdenes en casa de HUMBERTO PERRACHON

EMILIO E. ANDREÓN

Médico Cirujano

Jefe de Clínica quirúrgica del Hospital Maciel



Minas, 1566

MONTEVIDEO

Dr. ORESTES BOUNOUS

Médico Cirujano

Rayos X - Diatermia - Electricidad Médica

ROSARIO - Dpto. de Colonia

“LIBRERIA LA AURORA” LA CASA DE LA BUENA LITERATURA

Corrientes, 728 - Buenos Aires

Su especialidad es la literatura evangélica, pero tiene también un gran stock, siempre renovado, de literatura general. Su stock está seleccionado con mucho cuidado

Se envía gratis catálogo a quien lo solicite

Especialidad en venta por correspondencia

JULIETA A. PONS

CIRUJANO DENTISTA

Abrió su Consultorio en LA PAZ (C. P.)

Dr. CESAR O. ARGÜELLO

MEDICO - CIRUJANO - PARTERO

SANTA CATALINA (Dpto. Soriano)

DOCTORA MARIA ARMAND UGÓN

De regreso de Europa ha reabierto su Consultorio Enfermedades de señoras y niños

Calle Río Branco, 1540 MONTEVIDEO

“EL HOGAR” que sostiene el EJERCITO DE SALVACION

EN LA CALLE ITUZAINGÓ, 1528

dispone de piezas amuebladas para familias, o personas solas, cobrando un peso y medio por día, o cuarenta pesos por mes, por pensión completa, y busca de satisfacer los gustos de cada persona en cuanto a la comida, etc. Además, el Oficial Directivo se ofrece para visitar a los enfermos que se asisten en los Hospitales y enviar noticias de ellos a las familias. También para esperar en la estación del F. C (en uniforme) cuando lo soliciten. —David Eduardo Thomas, Oficial Encargado (Brigadier).

Se halla en venta la «Historia de los Valdenses» al precio de \$ 3.25 m/n. (\$ 1.50 o/u) en rústica; \$ 4.25 m/n. (\$ 2.00 o/u) en tela. Estos precios son para la Argentina y el Uruguay. Para los demás países, \$ 1.50 (dólares) oro y \$ 2.00 (dólares) en tela, más 15 centésimos para gastos de envío.

Dirigirse al depósito central en Jacinto Arauz (señor Daniel Bonjour Dalnás) o a los Pastores y Evangelistas del distrito. El libro puede adquirirse también por intermedio de las principales librerías evangélicas de la Argentina.

Politécnico "BUENOS AIRES"

Director: DEMETRIO ACOSTA

Calle ALEM esquina FRENCH.— BANFIELD. (F. C. S.)

Fundado para colaborar con el hogar en la educación moral, intelectual y física de la juventud, remedio pupilos y ex-clases de enseñanza secundaria y especial.

Solicite informes al Director

DR. HORACIO CARNELLI

Médico Cirujano Partero

Enfermedades *nerviosas y mentales.*

OMBÚES DE LAVALLE

FÁBRICA DE MOSAICOS

DE

ESTANISLAO PEDUZZI

Instalada en el Rosario con arreglo a los adelantos de la industria moderna.

Finísimos Parquets, Marmolizados en todos los tonos; dibujos de exquisitos gustos zócalos y baldosas lisas, en todos colores.

Dirigirse a su dueño

Calle Sarandí No. 728. — ROSARIO

Relojería, Joyería y Bazar "LA SUIZA"

de ENRIQUE FELLER

Rosario Oriental—Depart. Colonia



Importación directa de los relojes "ALPINA", que reúnen fabricación especial de las máquinas, de cualquier tipo que sean; cajas sólidas en oro, plata, enchapados o níquel, garantía, a la vez, de marcha exacta y de larga duración.

Hay otras marcas buenas, pero no superadas.

Importación de joyería buena, relojes de pared, despertadores, de lo mejor que conozco en mi larga experiencia

Siempre taller especial para composturas de relojes, alhajas y lentes

Precios más bajos que en la misma Capital

Es economizar dinero comprar en la casa de **DUOMARCO y PRIETO**

Compramos toda clase de frutos del país

PAGAMOS BUENOS PRECIOS Y VENDEMOS BARATO

DUOMARCO y PRIETO

